



For immediate release:

August 17, 2006

For more information, contact:

Karin Stangl, Director, Planning and Communications
Office of the State Engineer, (505) 827-6139

Julie Maas, Public Relations Specialist
Office of the State Engineer, (505) 765-2011

Office of the State Engineer Releases Water Conservation Pamphlets in Spanish

(SANTA FE, New Mexico) – In order to make water conservation information available to more New Mexicans, the Office of the State Engineer has released two pamphlets on conservation topics that have been translated into Spanish.

“The Office of the State Engineer recognizes that a large portion of our citizens are Spanish speaking and we want to make sure that all New Mexicans are aware of the best tools available to help conserve our limited water supply,” said State Engineer John D’Antonio.

The pamphlets that were translated were:

- “Agua Action” (“Accion Para El Agua”) – A one-page guide to indoor and outdoor steps that can be taken to conserve water.
- “A Waterwise Guide to Rainwater Harvesting” (“Guia Para La Persona Educada de Como Cosechar Agua de Lluvia”) – A guide on how to collect rainwater and use it for your landscaping needs.

These reprints were funded in part through a Water Conservation Field Service grant provided by the Bureau of Reclamation. In addition, the translation for one, “A Waterwise Guide to Rainwater Harvesting,” was provided by the Latin American Studies program at the University of New Mexico.

For more information, or to order conservation materials, please contact the Office of the State Engineer’s Water Use and Conservation Bureau at 1-800-WATERNM or waternm@state.nm.us. For a complete listing, or to download conservation materials, visit the agency’s website at www.ose.state.nm.us/water-info/conservation.

The Office of the State Engineer is charged with administering the state’s water resources. The State Engineer has power over the supervision, measurement, appropriation, and distribution of all surface and groundwater in New Mexico, including streams and rivers that cross state boundaries. The State Engineer is also Secretary of the Interstate Stream Commission and oversees its staff.

The nine-member Interstate Stream Commission is charged with separate duties including protecting New Mexico’s right to water under eight interstate stream compacts, ensuring the state complies with each of those compacts, as well as water planning.

#